

SFE Filterball SET

Bedienungsanleitung/Operating Manual

1**2****3****4**

- Arbeitsposition
- Working position

- Hebel auf Reinigung stellen
- Move Lever to Cleaning Position

- T-Griff öffnen
- Open Butterfly-Lever

- Inbuskappe entfernen
- Remove Hex-Wrench Cap

5**6****7****8**

- Inbusschraube öffnen – Spülung aktiv – Inbus schließen
- Open Hewrench – Cleaning active – Close Hexwrench

- Inbuskappe montieren
- Mount Hexwrench Cap

- T-Griff schliessen
- Close Butterfly-Lever

- Hauptehebel zurück auf Arbeitsposition stellen
- Move Main Lever back to Working Position

SFE Filterball SET

Mode D'Emploi/Istruzioni per l'uso

1



- Position de travail
- Posizione di lavoro

2



- Placer le levrier au position de nettoyage
- Ruotare la leva in posizione di pulizia

3



- Ouvrier le T-levrier
- Aprile la piccola valvola con leva a farfalla

4



- Enlever le bonnet à six pans creux
- Rimuovere il tappo

5



- Ouvrir le boulon à six pans creux + Rincage actif + Fermer le boulon à six pans creux
- Con l'ausilio di una chiave a brugola aprire completamente l'otturatore + Inizia così la fase di lavaggio + Terminato il lavaggio richiudere l'otturatore sempre con l'ausilio della chiave a brugola

6



- Monter le bonnet à six pans creux
- Ricollocare il tappo esagonale

7



- Fermer le T-levrier
- Chiudere la piccola valvola con leva a farfalla

8



- Mettre en arrière le levrier principal au position de travail
- Ruotare la leva in posizione di lavoro